



இந்துசமய, கலாசார அலுவல்கள் துறைக்களம்
 திந்து அறமிக லா ஸங்காநிக கடுதுரு டேலர்நதேந்நுல
 Department of Hindu Religious and Cultural Affairs



திந்து ஆலயமொந்நினைப் பதிவு ஸெய்வதந்காந வின்னப்பப் படிவம்
 திந்து கைலிலெல் டிராபடெலி கிரீதே அகாநி பருய
 Application for Registration of a Hindu Temple

இப்படிவத்தாடன் முழுமையான ஆவணங்கள் இணைக்கப்படாதவிடத்து தங்களது கோரிக்கை நிராகரிக்கப்படும்.
 தேத அடிதுதபந ஸதத ஸதிபுர்தன் டேயலிலே ஓடிடுபந் கர தைதூநிததி ஓல்டுதபந புகிந்ஷேப கரது டேதே.
 This application will be rejected if the required documents are not attached.

- (i) கணணிப்படுத்துவதற்கு இலகுவாக இவ்வின்னப்பப்படிவம் ஆங்கில (கெப்பிரல்) பெரிய எழுத்துக்களில் மட்டுமே நிரப்பப்படவேண்டும். பட்டுததத தந கிர்த ஸடுதா தேத அகாநி பருய ஓடுதி டேதா அகர்த் (கூடுடுடு) பததந் டிரடுய டுருய. This form **must** be filled only in English CAPITAL Letters for computerization.
- (ii) இந்துப் படுதாமக்களால் பரிபாலனம் ஸெய்யப்படுத ஆலயங்கள் மட்டுமே பதிவுஸெய்யப்படுத. திந்து லூநிதருததேதே பாலதய தந கைலிலே பததந் டிராபடெலி கைடு. Only the Temples administrated by Hindu public are registered.

இப்படிவம் இலவஸமாக வழங்கப்பட்டது தேத அகாநி பருய தைதேலே திந்து கைடு Issued Free of Charge.

ஆலயம் தெரடர்நான தகல்கள் கைலிலே ஸதததத தைடுரு Details of the Temple	(1) ஆலயத்தின் பெயர் கைலிலே தத Name of the Temple	
	(2) ஆலயம் அமைந்துள்ள முகவரி கைலிலே டிடுடு அரு திரேதத Address of the Temple	
	(3) துலைபேசி இல. டூடுடு அருய Telephone No.	
	(4) துலைநகல் இல. ருடுடு அருய Fax No.	
	(5) மின் அஞ்சல் ரீடூதத் தூடுடு E Mail	
	(6) இணையத்தளம் தேதே அடுடுய Website	
	(7) கிராமசேவை உத்தியோகத்தர் பரிவு குத திரடுடு கைலிலேய Gramaseva Niladhari Division	
	(8) பரிதேச ஸெயலகப் பரிவு பூடுடுய டேதத கைலிலேய Division of the Divisional Secretariat	
	(9) மாவட்டம் டுடுடுடுடு District	
	(10) ஆலய வங்கிக் கணக்கின் பெயர் கைலிலே அருய லூடு திதுதே தத Name of the Temple Bank Account	
	(11) வங்கியின் பெயர் லூடுடு தத Name of the Bank	
	(12) வங்கிக் கிளை லூடுடு இலடு Bank Branch	
	(13) வங்கிக்கணக்கு இலக்கம் லூடுடு திதுதே அருய Bank Account No	

இணைக்கப்பட்ட கோண்டிய ஆவணங்கள் ඇමුණිය යුතු ලියවිලි Documents to be Annexed	01. ஆலய வரலாறு பற்றிய சுருக்கம் கோவிலில் ஓதினாசிய சமீபத்தில் கெட்டு விட்டது A short history of the Temple 02. பரிபாலன சபை விபரம் சாலை சபை விபரம் Details of the Administrative Committee 03. சபையால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஆலய பரிபாலன யாப்பு சாலை சபை விபரம் அனுமதி செய்து கொடுக்கப்பட்ட An approved constitution of the administration 04. ஆலயக் காணியினை உறுதிப்படுத்தும் ஆவணம் கோவிலில் நிலத்தை உறுதிப்படுத்தும் ஆவணம் The document in proof of the Temple land.	05. நிர்வாகம், நிதி தொடர்பான வருடாந்த அறிக்கைகள் பரப்பாசன சபை அறிக்கை சமீபத்தில் பரப்பாசன பரப்பாசன Annual reports of the Administration and Accounts 06. ஆலயமுர்த்திகள், விசேட பூசைகள், வருடாந்த உற்சவம் பற்றிய விபரங்கள் கோவிலில் சிற்பிகள், விசேட பூசைகள், வருடாந்த உற்சவம் மூலம் பிழைக்கப்பட்ட விபரம் Details of Temple Idols, Special Poojas, and Annual Festivals 07. ஆலயத்தின் மூலம் செய்யப்படும் பொதுச் சேவைகள் பற்றிய விபரம் கோவில் விபரம் மூலம் செய்யப்படும் பொதுச் சேவைகள் பற்றிய விபரம் Details of social activities carried out by the temple
--	---	---

ஆலயநிருவாகத்தினர் உறுதிப்பாடு கோவிலில் சாலை சபை விபரம் Certification of the Temple Committee	மேற்குறித்த விபரங்கள் யாவும் சரியானவை எனவும், கோரப்பட்ட ஆவணங்கள் அனைத்தும் இணைக்கப்பட்டுள்ளன எனவும், ஆலயத்தின் செயற்பாடுகள் திறம்பட நடைபெறுகின்றன எனவும் உறுதிப்படுத்துகின்றோம். ஓதல் செய்து கோரிக்கைகள் சரியானவை எனவும், கோரப்பட்ட ஆவணங்கள் அனைத்தும் இணைக்கப்பட்டுள்ளன எனவும், ஆலயத்தின் செயற்பாடுகள் திறம்பட நடைபெறுகின்றன எனவும் உறுதிப்படுத்துகின்றோம். We certify that the above particulars are true and requested documents are annexed and the activities carried out by the Temple are in order.		
	தலைவரின் பெயரும் கையொப்பமும் சாலை சபை விபரம் Name & Signature of the President	திகதி தேதி Date	செயலாளரின் பெயரும் கையொப்பமும் சாலை சபை விபரம் Name & Signature of the Secretary

அறிவுறுத்தல் உத்தியோகத்தினர் சிபார்சு சாலை சபை விபரம் / சாலை சபை விபரம் Recommendation of the Development Asst. / Cultural Officer	மேற்படி இந்து ஆலயத்தினால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள விடயங்கள் யாவும் உண்மையெனவும், குறித்த ஆலயத்தில் எவ்வித நிர்வாகப் பிரச்சினைகளும் இல்லை எனவும் உறுதிப்படுத்துகின்றோம். ஓதல் செய்து கோரிக்கைகள் சரியானவை எனவும், கோரப்பட்ட ஆவணங்கள் அனைத்தும் இணைக்கப்பட்டுள்ளன எனவும், ஆலயத்தின் செயற்பாடுகள் திறம்பட நடைபெறுகின்றன எனவும் உறுதிப்படுத்துகின்றோம். We certify that the above particulars are true and requested documents are annexed and the activities carried out by the Temple are in order.		
	கையொப்பம் செய்து செய்து Signature	பதவி முத்திரை ரப்பர் ஸ்டாப் Rubber Stamp	திகதி தேதி Date

கிராமசேவை உத்தியோகத்தினர் சிபார்சு சாலை சபை விபரம் / சாலை சபை விபரம் Recommendation of the Grama Niladhari	எனது பிரிவில் உள்ள மேற்படி ஆலயம் சரியான முறையில் இயங்குகின்றது எனவும், இவ்வாலயத்தினைப் பதிவு செய்யலாம் எனவும் சிபார்சு செய்கின்றேன். ஓதல் செய்து கோரிக்கைகள் சரியானவை எனவும், கோரப்பட்ட ஆவணங்கள் அனைத்தும் இணைக்கப்பட்டுள்ளன எனவும், ஆலயத்தின் செயற்பாடுகள் திறம்பட நடைபெறுகின்றன எனவும் உறுதிப்படுத்துகின்றோம். We certify that the above particulars are true and requested documents are annexed and the activities carried out by the Temple are in order.		
	கையொப்பம் செய்து செய்து Signature	பதவி முத்திரை ரப்பர் ஸ்டாப் Rubber Stamp	திகதி தேதி Date

பிரதேச செயலாளர் உறுதிப்பாடு சாலை சபை விபரம் / சாலை சபை விபரம் Certification of the Divisional Secretary	மேற்படி சிபார்சு உறுதிப்படுத்தப்படுகின்றது. ஓதல் செய்து கோரிக்கைகள் சரியானவை எனவும், கோரப்பட்ட ஆவணங்கள் அனைத்தும் இணைக்கப்பட்டுள்ளன எனவும், ஆலயத்தின் செயற்பாடுகள் திறம்பட நடைபெறுகின்றன எனவும் உறுதிப்படுத்துகின்றோம். We certify that the above particulars are true and requested documents are annexed and the activities carried out by the Temple are in order.		
	கையொப்பம் செய்து செய்து Signature	பதவி முத்திரை ரப்பர் ஸ்டாப் Rubber Stamp	திகதி தேதி Date



இந்துசமய, கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களம்
 திந்தி அாழகி கல கஸ்கரிக்க கடுதது டேலரிதழேதில
 Department of Hindu Religious and Cultural Affairs



அலலகல
 பணிப்பாளர் } 2552643
 Director
 டேலரி
 படுதது } 2552641
 General

஠கடீ
 துலலநகல் } 2552825
 Fax

஠தேல
 மின் அஞ்சல் } hindudir@yahoo.com
 E-Mail
 டேலரி அலலல
 இணையதளம் } www.hindudept.gov.lk
 Website

இலே அலகல }
 எனது இல } HA/6/TEM/REG
 My No

இலே அலகல }
 உமது இல }
 Your No

஠கல
 திகதி } 201 / /
 Date

தலலவர் / ஠ெயலாளர்

.....

அன்புடையீர்,

இந்து ஆலயமொன்றைப் பதிவுசெய்தல்

தங்களின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க குறித்த ஆலயத்தை எமது திணைக்களத்திற் பதிவுசெய்து கொள்வதற்கான விண்ணப்பப்படிவம் இத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

படிவம் பூரணப்படுத்தப்படுவதோடு பின்வரும் விடயங்கள் மிகவும் முக்கியமாகக் கவனத்திற் கொள்ளப்பட வேண்டும்.

1. தனியாருக்கு / தனிப்பட்ட ஒருவருக்கு ஠ொந்தமான ஆலயமாயின் பதிவினை மேற்கொள்ளமுடியாது.
2. இவ்விண்ணப்பப்படிவம் ஆங்கில (கெப்பிரல்) ஠ெரிய எழுத்துக்களில் தெளிவாக எழுதப்பட வேண்டும்.
3. கோரப்படும் அனைத்து ஆவணங்களும் A4(Size) அளவுடைய தனித்தனித்தாளில் எழுதப்பட்டு / டைப் செய்யப்பட்டு இணைக்கப்படல் வேண்டும்.
4. அபிவிருத்தி உதவியாளர் (இந்து கலாசாரம்), கிராமசேவையாளர், பிரதேச ஠ெயலாளர் ஆகியோரின் உறுதிப்படுத்தல் கட்டாயமானது.
5. ஆலயம் அமைந்துள்ள காணி துடா஠்பான காணி உறுதிப்பத்திரப் பிரதி இணைக்கப்பட வேண்டும்.
6. துடாட்ட ஆலயமாயின் ஆலயக் காணியை உறுதிப்படுத்த, துடாட்ட முகாமையாளரின் கடிதம் அவசியமானது.
7. துலலபேசி இலக்கமொன்று அவசியம் குறிப்பிடப்பட வேண்டும்.
8. படிவம் மற்றும் அனைத்து ஆவணங்களையும்

The Director,
 Department of Hindu Religious and Cultural Affairs,
 248, 1/1, Galle Road,
 Colombo – 04.

என்னும் முகவரிக்கு பதிவுத்தபாலில்
 (Registered Post) அனுப்பிவைத்தல் வேண்டும்.

பணிப்பாளர்

பூரணப்படுத்தப்படாத விண்ணப்பம் மற்றும் ஆவணங்கள் குறைவு காரணமாக, பதிவுசெய்தல் நிராகரிக்கப்படலாம் என்பதையும் கவனத்திற் கொள்ளவும்.